



Joan Margarit recibió el premio de manos de la reina Sofía en presencia del rector de la USAL. :: EFE



El Palacio Real acogió la ceremonia de entrega del galardón. :: EFE

Joan Margarit, el contacto permanente entre la poesía en catalán y en castellano

La reina Sofía entrega al autor el Premio de Poesía Iberoamericana, concedido por Patrimonio Nacional y la Universidad de Salamanca

:: EFE

MADRID. La reina Sofía entregó ayer en Madrid el premio de Poesía Iberoamericana que lleva su nombre al poeta Joan Margarit, un acto en el que se reivindicó la convivencia del español y el catalán.

La entrega de premio en su 28 edición se celebró en el Palacio Real, donde la víspera se presentó la obra antológica del poeta catalán y tam-

bién Premio Cervantes 2019 'Viaje hacia la sombra'.

El Premio de Poesía Iberoamericana está concedido por Patrimonio Nacional y la Universidad de Salamanca, tiene una dotación de 42.100 euros y es el más importante que se otorga a poetas de Iberoamérica.

Su objetivo es distinguir el conjunto de la obra de un autor que, por su valor literario, se considera que constituye una aportación relevante al patrimonio cultural de esta comunidad.

En esta ocasión, el premiado ha sido Margarit, quien tras recibir el premio de manos de la reina Sofía, acompañada por el ministro de Cultura, José Guirao, agradeció el reconocimiento y tuvo una interven-

Al bilingüismo de la obra del premiado se refirió en su discurso el rector de la USAL

La lírica y la música son las «herramientas de consuelo del ser humano»

ción en la que consideró que la poesía y la música son quizás «las principales herramientas de consuelo de las que el ser humano dispone en su soledad».

A continuación, leyó algunos de sus poemas tanto en castellano como en catalán. A ese bilingüismo y al hecho de que las dos lenguas convivan en su poesía se refirieron en sus palabras, tanto el presidente del Consejo de Administración de Patrimonio Nacional, Alfredo Pérez de Armiñán, como el rector de la Universidad de Salamanca, Ricardo Rivero.

Pérez de Armiñán citó esa convivencia para resaltar que componen un «mosaico cultural de España, fuente constante de enriquecimiento».

«El bilingüismo de Margarit sitúa

sus versos en un ámbito de contacto permanente entre la poesía en catalán y la poesía en castellano», añadió antes de revelar que cuando se le comunicó la concesión del premio subrayó que él no traduce, sino que escribe al mismo tiempo en las dos lenguas.

Por su parte, Rivero reivindicó la Universidad de Salamanca como el lugar académico donde se preservaron todas las lenguas de España y subrayó que es la universidad la que ha de proteger la cultura frente a quienes creen, equivocados, que la exclusión del otro es una vía de fortalecimiento.

Además, señaló que el hecho de que Margarit escriba en español y en castellano refleja «la existencia de puntos de unión espiritual entre personas que sienten la cultura como el puente clave para abrazar a gentes con formas diversas de pensar».

En esa línea, consideró necesaria la diversidad, la pluralidad y la diferencia e instó a acrecentar la cordialidad entre quienes se definen como opuestos.